

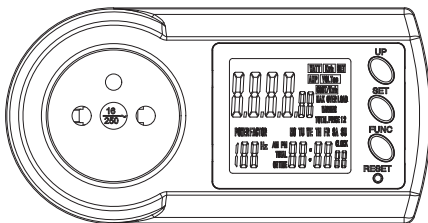
Lexman

FR COMPTEUR NUMÉRIQUE DE L'ÉNERGIE DES PRISES DE TYPE E

PL CYFROWY GNIAZDO MONITOROWANIA ENERGII

EN DIGITAL SOCKET ENERGY MONITORING TYPE

5 GUARANTEE YEARS



ADEO KEY: 84586356

EAN CODE: 3276007458312

FR Mode d'emploi **PL** Instrukcja Obsługi **EN** Instructions manual

2022/08-V01

	Usage intérieur uniquement / Sólo para uso interior / Utilização exclusivamente interior / Solo per un uso Interno / Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń / indoor use only
	Courant alternatif (CA) / Corrente alterna (CA) / Corrente alternada (CA) / Corrente Alternata (CA) Prąd przemienny (AC) / Alternative Current (AC)

Garantie et responsabilité limitées **FR**

LEXMAN garantit que le produit est exempt de tout défaut matériel et de fabrication dans un délai de cinq ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, une négligence, une mauvaise utilisation, une modification, une contamination ou une manipulation incorrecte. Le vendeur n'est pas autorisé à donner une autre garantie au nom de LEXMAN. Si vous avez besoin d'un service de garantie pendant la période de garantie, veuillez contacter votre vendeur directement. LEXMAN ne saurait être tenu responsable des dommages ou pertes matériels, indirects, accessoires ou consécutifs causés par l'utilisation de cet appareil. Certains pays ou régions n'admettent pas de limitations sur les garanties implicites et les dommages accessoires ou ultérieurs, la limitation de responsabilité ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Accessoires

Ouvrez la boîte de l'emballage et sortez le multimètre. Veuillez vérifier si les éléments suivants sont manquants ou endommagés.

a) Manuel de l'utilisateur 1 pièce
b) COMPTEUR NUMÉRIQUE DE L'ÉNERGIE DES PRISES DE TYPE E ... 1 pièce
Si l'une des éléments ci-dessus est manquant ou endommagé, veuillez contacter immédiatement votre fournisseur.

Présentation sécurité

Ce produit est adapté pour commander : lampe, chaîne d'éclairage, système d'arrosage automatique, aquarium, petit chauffage, machine à café
N'utilisez pas le produit si celui-ci est endommagé ou défectueux
Nouveaux pas ou ne réparez pas le produit vous-même, mais demandez-le à un professionnel
Pour nettoyer le produit, débranchez-le de la prise secteur et utilisez un chiffon doux et sec
Conservez le produit hors de portée des enfants
Ne chargez pas le produit au-delà du maximum indiqué
Ne branchez pas de multi-prises sur la sortie du produit
Branchez le produit uniquement sur une prise murale équipée d'une mise à la terre
Ne branchez pas ce type de produit en série
Éviter l'humidité, les températures extrêmes, les vibrations et les chocs
Risque de choc électrique ! N'ouvrez pas le produit. Aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur
Le produit est hors tension uniquement lorsqu'il est débranché de la prise murale
Ce produit est étéint uniquement quand il est débranché de la prise murale
- ce produit contient une pile lithium
- garder les piles neuves et usagées hors de portée des enfants
- si la pile est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes et peut provoquer la mort en seulement 2 heures - contacter immédiatement un médecin en cas d'avaler la pile
- retirez la pile et conservez-la dans un endroit sûr si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période
- risque d'explosion si la pile n'est pas placée correctement
- remplacer la pile uniquement par une pile de même type
- la pile ne doit pas être exposée à une température excessive comme exposition au soleil, au feu

AVERTISSEMENTS ! TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Avaler la pile peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

Mode veille

Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 10 secondes après la mise hors tension, l'écran reste vide. Appuyez sur n'importe quel bouton pour reprendre l'affichage.

Remarque

Si la pile interne est déchargée, les données internes sont effacées lorsque le compteur d'énergie est débranché de l'alimentation principale.

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec des déchets domestiques. Ils doivent être envoyés à un point de collecte commun pour une élimination écologique, conformément aux réglementations locales. Contactez les autorités locales ou le magasin le plus proche pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Mettez l'emballage au rebut de manière écologique et mettez-le à disposition pour le service de collecte des matériaux recyclables.

Les piles doivent être recyclées ou détruites de manière appropriée. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères, ni dans un feu, car elles pourraient fuir ou exploser. Ne pas ouvrir, mettre en court-circuit ou endommager les piles, car cela pourrait provoquer des blessures. (si vendu avec pile)

Ograniczona gwarancja i odpowiedzialność **PL**

Firma LEXMAN gwarantuje, że produkt jest wolny od wszelkich wad materiałowych i wykonawczych w ciągu jednego pięc lat od daty dostawy. Niniejsza gwarancja nie dotyczy szkód powstałych w wyniku wypadku, zaniedbania, niewłaściwego użytku, modyfikacji, zanieczyszczenia lub niewłaściwej obsługi. Sprzedawca nie jest uprawniony do udzielania jakichkolwiek innych gwarancji w imieniu firmy LEXMAN. Jeśli w okresie gwarancyjnym potrzebny jest serwis gwarancyjny, należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą. Firma LEXMAN nie ponosi odpowiedzialności za żadne szczególne, pośrednie, przypadkowe lub późniejsze szkody lub straty spowodowane korzystaniem z tego urządzenia. Ponieważ niektóre kraje lub regiony nie zezwalają na ograniczenia gwarancji dorozumianych oraz szkód przypadkowych lub następczych, powyższe ograniczenie odpowiedzialności może nie mieć zastosowania w Twoim przypadku.

Aksesoria

Otwórz opakowanie i wyjmij miernik. Proszę sprawdzić, czy nie brakuje poniższych elementów lub czy nie są one uszkodzone.

a) Instrukcja obsługi 1 szt.
b) CYFROWY GNIAZDO MONITOROWANIA ENERGII 1 szt.
Jeśli brakuje któregos z powyższych elementów lub jest on uszkodzony, prosimy o natychmiastowy kontakt z dostawcą.

Wprowadzenie do bezpieczeństwa

Produkt przystosowany do sterowania: lampą, łańcuchem oświetleniowym, automatycznym systemem nawadniania, akwarium, małą grzałką, ekspresem do kawy.
Nie należy używać produktu w przypadku jakichkolwiek uszkodzeń lub wad produktu.
Nie należy otwierać ani naprawiać produktu samodzielnie, zleć to profesjonalnemu personelowi.
Aby wyścić produkt, należy wyjąć go z gniazda ściennego i użyć miękkiej, suchej szmatki
Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Nie obciążać produktu ponad wskazaną maksymalną wartość.
Nie podłączać do wyjścia produktu gniazda wielokrotnego
Podłączyć produkt tylko do gniazdzka ściennego wyposażonego w uzmiennienie
Nie należy podłączać tego typu produktów szeregowo
Unikać wilgoci, ekstremalnych temperatur, wibracji i wstrząsów.
Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Nie otwierać produktu. Żadna część nie może być naprawiana przez



Gardez les piles hors de portée des enfants. Il y a un risque que les enfants ou les animaux les avalent. Consultez immédiatement un médecin si une pile est avalée.

Spécifications générales

TYPE de fiche	TYPE E
puissance	230V~50Hz
Charge max	3600 W
Ampères Max	16A
Température de fonctionnement	De 5°C à +40°C
Humidité de fonctionnement	80% à 30°C et 50% à 40°C
Dimensions	64x126x78,3mm
Marque	Lexman
Pile	3x1.5V LR44/AG13
Durée de vie de la pile	Environ 3 mois sans alimentation secteur
Garantie	5 ans
Déclaration de la plage des conditions environnementales	A. Utilisation intérieure, B. Altitude 200 m C. CAT II D. Catégorie SURTENSION : 2 E. Degré de pollution de l'environnement prévu : 2

Caractéristiques générales

Affichage de heure actuelle (HORLOGE).
Affichage de la tension de ligne (VOLTAz).
Affichage de la courant de ligne (AMP).
Affichage de la puissance de la ligne (WATT).
Affichage et mémoire de la quantité électrique totale cumulée (kWh).
Affichage et mémoire du temps total de marche et de la charge électrique totale (PRIX TOTAL).
Affichage et mémoire de la durée totale de marche et la charge électrique totale de prix 2 (PRIX TOTAL 1).
Affichage et mémoire de la durée totale de marche et charge électrique totale de prix2 (PRIX TOTAL 2).
Affichage de la fréquence de ligne (Hz).
Affichage du facteur de puissance (POWERFACTOR).
Prx / kWh réglable
11 combinaisons de jours ou blocs de jours disponibles comme suit :
MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU-MO, TU, WE, TH, FR-MO, TU, WE, TH, FR, SA-SA, SU-MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU
NOTE : MO = Lundi, TU = Mardi, WE = Mercredi, TH = Jeudi, FR = Vendredi, SA = Samedi, SU = Dimanche.

użytkownika
Produkt wyłącza się tylko wtedy, kiedy jest odłączony od gniazda zasilania
- niniejszy produkt zawiera baterię litową
- nowe i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci
- jeśli baterie zostanie pokłnięta, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci w ciągu zaledwie 2 godzin
- w przypadku pokłnięcia natychmiast skontaktować się z lekarzem
- wymyj baterię i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu, jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas
- ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowego umieszczenia baterii
- wymień baterię tylko na baterię tego samego typu
- bateria nie powinna być narażona na działanie nadmiernej temperatury, jak np. promieniowanie słoneczne, ognień

OSTRZEŻENIA! TRZYMAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI. Pokłnięcie może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanki miękkich i śmierci. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od pokłnięcia. Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.



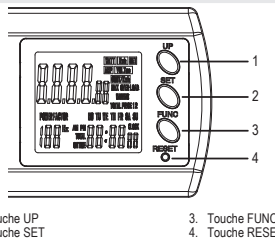
Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Istnieje ryzyko pokłnięcia ich przez dzieci lub zwierzęta. W przypadku pokłnięcia baterii natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Objęte dane techniczne

wtyczka TYP	E-TYP
moc	230V~50Hz
Maks. obciążenie	3600 W
Ampery Maks.	16A
Temperatura pracy	Od 5°C do +40°C
Wilgotność robocza	80% w 30°C i 50% w 40°C
Wymiary	64x126x78,3mm
Marka	Lexman
Bateria	3x1.5V LR44/AG13
Żywność baterii	około 3 miesięcy bez zasilania AC
Gwarancja	5 lat
Określenie zakresu warunków środowiskowych	Do użytku wewnątrz pomieszczeń, B. Wysokość 200 m C. CAT II D. PRZEPIĘCIĘ Kategoria: 2 E. Przewidywany stopień zanieczyszczenia środowiska: 2

Objęta charakterystyka
Wyświetlanie aktualnego czasu (CLOCK).
Wyświetlanie napięcia linii (VOLTAz).
Wyświetlanie natężenia prądu linii (AMP).
Wyświetlanie mocy linii (WATT).

Description du bouton



1. Touche UP
2. Touche SET
3. Touche FUNC
4. Touche RESET

Installer la pile

Insérez les 3 piles (LR44/AG13) dans le bon sens et fermez le couvercle de la pile. Appuyez sur la touche **RESET** après avoir inséré la pile. Le compteur d'énergie est maintenant prêt à être configuré pour l'utilisation.

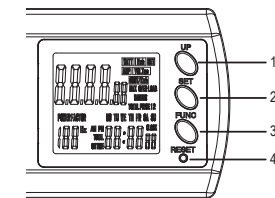
Remarque :
1. Le couvercle doit être en place avant utilisation.
2. Les piles doivent être déchargées si elles ne sont pas utilisées pendant une période prolongée.
3. Le remplacement des piles n'est autorisé que si l'équipement est déconnecté de l'alimentation principale.
4. Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures.
5. Des fuites de piles installées dans l'équipement peuvent provoquer une électrocution.
6. Le compteur d'énergie peut ne pas fonctionner lorsque le couvercle de la pile est ouvert.
7. Les distances min. de 8 mm pour les piles est la distance d'isolement et espacement.

Régler l'heure actuelle

Appuyez sur le bouton **FUNC** jusqu'à ce que **CLOCK (HORLOGE)** s'affiche à l'écran. Appuyez une fois sur le bouton **SET** et le relâcher, le **WEEK DAY (JOUR DE LA SEMAINE)** clignote. Appuyez sur la touche **UP** pour régler le jour en cours. Appuyer de nouveau sur la touche **SET** pour passer au réglage des heures, "**HOURL**" clignote. Appuyez sur la touche **UP** pour régler l'heure actuelle. Appuyer de nouveau sur la touche **SET** pour passer au réglage des minutes, "**MINUTE**" clignote. Appuyez sur la touche **UP** pour régler la minute en cours. Appuyez une fois de plus sur le bouton **SET** pour terminer la configuration. Répétez les étapes ci-dessus pour réinitialiser l'heure actuelle. Pendant la programmation, appuyez une fois sur la touche **FUNC** pour quitter le mode de réglage **CLOCK (HORLOGE)**. Lorsque le compteur est à l'état d'affichage **CLOCK (HORLOGE)**, appuyez sur le bouton **UP** pour faire passer l'affichage de l'heure du mode 12 au mode 24 heures.

Wyświetlanie i zapisywanie skumulowanej całkowitej ilości energii elektrycznej (kWh).
Wyświetlanie i zapisywanie całkowitego czasu włączenia i całkowitego obciążenia elektrycznego (CALKOWITA CENA).
Wyświetlanie i zapisywanie całkowitego czasu włączenia i całkowitego obciążenia elektrycznego ceny 1 (CALKOWITA CENA 1).
Wyświetlanie i zapisywanie całkowitego czasu włączenia i całkowitego obciążenia elektrycznego ceny 2 (CALKOWITA CENA 2).
Wyświetlanie częstotliwości linii (Hz).
Wyświetlanie współczynnika mocy (POWERFACTOR).
Regulowana cena / kWh
11 kombinacji dni lub bloków dni dostępnych w następujący sposób:
MO-TU-WE-TH-FR-SA>SU-MO, TU, WE, TH, FR-MO, TU, WE, TH, FR, SA-SA, SU-MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU
Gdzie MO oznacza poniedziałek, TU - wtorek, WE - środek, TH - czwartek, FR - piątek, SA - sobotę i SU - niedzielę

Opis przycisków



1. Przycisk UP
2. Przycisk SET
3. Przycisk FUNC
4. Przycisk RESET

Instalacja baterii

Włóż 3 baterie typu (LR44/AG13) pokrywe baterii zamknij zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara. Po włożeniu baterii wsicnąć przycisk **RESET**. Miernik poboru energii będzie gotowy do użycia.

Uwaga:
1. Przed użyciem należy złożyć pokrywe.
2. Baterie muszą być wyjęte, jeśli nie są używane przez dłuższy czas.
3. Wymiana baterii jest dozwolona tylko wtedy, kiedy urządzenie jest odłączone od głównego zasilania.
4. Baterie nie mogą być wyrzucane ze śmietniami.
5. Wykciek z baterii zainstalowanych w urządzeniu może spowodować porażenie prądem.
6. Urządzenie może nie działać przy otwartej pokrywie baterii.
7. Odstępny min. 8 mm dla baterii to odstęp izolacyjny dla paljących prądów.

Ustawianie aktualnego czasu

Naciśnij przycisk **FUNC**, aż na ekranie pojawi się **CLOCK (ZEGAR)**.
Naciśnij raz przycisk **SET** i zwinię, miga, **WEEK**.
Naciśnij przycisk **UP**, aby ustawić bieżący dzień.
Naciśnij ponownie przycisk **SET**, aby przejść do ustawienia godziny, **HOURL** zacznie migać. Naciśnij przycisk **UP**, aby

ustawić aktualną godzinę.
Naciśnij ponownie przycisk **SET**, aby przejść do ustawienia minut, zacznij migać „**MINUTE**” . Naciśnij przycisk **UP**, aby ustawić aktualną minutę.
Naciśnij jeszcze raz przycisk **SET**, aby zakończyć konfigurację.
Powtórz powyższe kroki, aby zresetować aktualny czas.
Podczas programowania naciśnij raz przycisk **FUNC**, aby wyjść z trybu ustawiania **CLOCK** (**ZEGAR**).
Kiedy miernik jest w stanie wyświetlania **CLOCK**, wciśnij przycisk **UP**, aby przełączyć wyświetlanie czasu pomiędzy trybem 12 i 24 godzinnym.

Ustawianie ceny kosztów/kWh

- Podczas kiedy miernik wyświetla napięcie, prąd lub moc, naciśnij i przytrzymaj przycisk **FUNC** przez 3 sekundy, aby wejść w ustawienie **PRICE** (**CENA**) 1).
- Naciśnij raz przycisk **SET** i zwołnij a na ekranie wyświetli się „**SET**” . Pierwsza cyfra **COST&KWh** zamiga, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, druga cyfra **COST&KWh** zacznie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, trzecia cyfra **COST&KWh** zacznie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, czwarta cyfra **COST&KWh** zacznie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, kropka **COST&KWh** zacznie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, symbol --:-- zamiga, naciśnij przycisk **UP**, aby wybrać żądany dzielnik (dni) ON TIME.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, godzina ON TIME zacznie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Naciśnij ponownie przycisk **SET** i zwołnij go, minuta ON TIME będzie migać, naciśnij przycisk **UP**, aby ją ustawić.
- Wcisnąć przycisk **SET**, aby zakończyć ustawianie **CENY 1** (**PRICE 1**).
- Naciśnij raz przycisk **FUNC** i zwołnij, aby wejść do ustawienia **CENY 2**.
- Powtórz kroki 2-9, aby zakończyć ustawianie **CENY 2**.
- Powtórz powyższe czynności, aby zresetować **PRICE 1** i 2 (**CENA 1 i 2**).
- Podczas programowania naciśnij raz przycisk **FUNC**, aby wyjść z trybu ustawiania **CENY**.
- Podczas kiedy miernik wyświetla **CENĘ 1** (**PRICE 1**), naciśnij i przytrzymaj przycisk **FUNC** przez 3 sekundy, aby powrócić do wyświetlania **CLOCK** (**ZEGAR**).
- Podczas kiedy miernik wyświetla **CENĘ 2** (**PRICE 2**), naciśnij i przytrzymaj przycisk **FUNC** przez 3 sekundy, aby skasować ON TIME dla **CENY 1 i 2**. ON TIME wyświetla symbol --:--.
- Po zakończeniu ustawiania, podłącz miernik do zwykłego gniazda sieciowego prądu przemiennego 230VAC. Podłącz urządzenie, z którego chcesz skrócić czas i włóż zasilanie sieciowe. Teraz miernik zacznie mierzyć zużycie prądu przez urządzenie i wykrywać urządzenia, które zużywają zbyt dużą porcję jednocześnie.

Wyświetlanie danych

Podczas kiedy miernik wyświetla aktualny czas, napięcie linii i częstotliwość, naciśnij raz i zwołnij przycisk **FUNC**. Miernik wyświetli aktualny czas, prąd linii i współczynnik mocy.
3. Ponownie naciśnij przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik wyświetli aktualny czas, moc rzeczywistą i współczynnik mocy.
4. Ponownie naciśnij przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik wyświetli aktualny czas, skumulowaną ilość kWh i współczynnik mocy.
5. Ponownie naciśnij przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik wyświetli całkowitą opłatę elektryczną (**TOTAL PRICE**) i całkowity czas włączenia.
6. Naciśnij ponownie przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik wyświetli całkowity czas włączenia i całkowite obciążenie **CENY 1** (**PRICE 1**).

- Naciśnij ponownie przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik wyświetla całkowity czas włączenia i całkowite obciążenie **CENY 2**.
- Naciśnij ponownie przycisk **FUNC** i zwołnij go, miernik powróci do wyświetlania aktualnego czasu, napięcia sieciowego i częstotliwości.

current hour.
Press **SET** button once again to advance to minute setting, “**MINUTE**” is flash. Press **UP** button to set current minute.
Press **SET** button one more time to complete the setup.
Repeat above steps to reset current time.
While programming, press **FUNC** button once to exit **CLOCK** setting mode.
While the meter is at **CLOCK** display state, press **UP** button to turn the time display between 12 and 24 hour mode.

Setting price of COST/kWh

- While the meter displays voltage, current or power, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to enter into **PRICE 1** setting.
- Press **SET** button once and release, “**SET**” displays in the screen. The first digital of **COST&KWh** is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, the second digital of **COST&KWh** is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, the third digital of **COST&KWh** is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, the fourth digital of **COST&KWh** is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, the radix point of **COST&KWh** is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, --:-- is flash, press **UP** button to select the desired day(s) of ON TIME.
- Press **SET** button once again and release, hour of ON TIME is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button once again and release, minute of ON TIME is flash, press **UP** button to set it.
- Press **SET** button one more time to complete **PRICE 1** setting.
- Press **FUNC** button once and release to enter into **PRICE 2** setting.
- Repeat step 2-9 to complete **PRICE 2** setting.
- Repeat above steps to reset **PRICE 1** and **2**.
- While programming, press **FUNC** button once to exit **PRICE** setting mode.
- While the meter displays **PRICE 1**, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to come back **CLOCK** display.
- While the meter displays **PRICE 2**, press and hold **FUNC** button for 3 seconds to delete ON TIME of **PRICE 1** and **2**. ON TIME displays.

After completing setting, plug the meter into a regular 230VAC power outlet. Plug in an appliance that you want to use and turn the mains power on. Now the meter begins to measure the consumption of the appliance and detect the equipment that uses too much electricity at once.

The data display

While the meter displays current time, line voltage and frequency, press **FUNC** button once and release. The meter displays current time, line current and power factor.
3. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays current time, real power and power factor.
4. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays current time, accumulative **KWh** and power factor.
5. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total electric charge (**TOTAL PRICE**) and total on time.
6. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total on time and total electric charge of **PRICE 1**.
7. Press **FUNC** button once again and release, the meter displays total on time and total electric charge of **PRICE 2**.
8. Press **FUNC** button once again and release, the meter comes back display current time, line voltage and frequency.
9. While the meter displays total electric charge or total electric charge of price 1 or total electric charge of price 2, press and hold **FUNC** button for 5 seconds to clear accumulative total electric quantity and total electric charge.
10. While total electric quantity or total electric charge overflow, --- displays in the screen.

9. Podczas kiedy miernik wyświetla całkowite obciążenie, całkowite obciążenie dla ceny 1 lub całkowite obciążenie dla ceny 2, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **FUNC** przez 5 sekund, aby skasować skumulowaną całkowitą ilość energii elektrycznej i całkowite obciążenie.
10. Kiedy zakres całkowitej ilości energii elektrycznej lub całkowitego obciążenia zostanie przekroczony, na ekranie pojawi się symbol ---.

Tryb gotowości

Jeśli po wyłączeniu zasilania prądu przemiennego AC przez 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, wyświetlacz będzie nieaktywny. Naciśnij dowolny przycisk, aby wznowić wyświetlanie.

Proszę zainstalować

W przypadku wyczerpania się wewnętrznej baterii, dane wewnętrzne są kasowane po odłączeniu miernika mocy od zasilania głównego.

	Produktów elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy je oddać do gminnego punktu zbiórki odpadów w celu przyjaznej dla środowiska utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sklepem w celu uzyskania porad dotyczących recyklingu. Materiał opakowania nadaje się do recyklingu. Należy pozbyć się opakowania w sposób przyjazny dla środowiska i udostępnić je w ramach usług zbiórki materiałów do recyklingu.
	Baterie należy podać recyklingowi lub zniszczyć w odpowiedni sposób. Nie wolno wyrzucać baterii wraz z odpadami domowymi, komunalnymi lub do ognia, ponieważ mogą one spowodować wyciek substancji lub wybuchnięcie. Nie wolno otwierać, zwracać ani uszkodzać baterii, ponieważ może to spowodować obrażenia. (jeśli sprzedawane z baterią)

Limited warranty and liability

EN

LEXMAN guarantee that the product is free from any defect in material and workmanship within five year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination or improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of LEXMAN. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller directly. LEXMAN will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by using this device. As some countries or regions do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damages, the above limitation of liability may not apply to you.

Accessories

Open the package box and take out the meter. Please double check whether the following items are missing or damaged.
a) User manual 1pc
b) **DIGITAL SOCKET ENERGY MONITORING E TYPE** 1pc
If any of the above is missing or damaged, please contact your supplier immediately.

Safety introduction

This product is adapted to control: lamp, lighting chain, automatic watering system, aquarium, small heater, coffee machine.
Do not use the product if there is any damage or defect on the product.
Do not open or repair the product by yourself but request it to a professional worker.
To clean the product, remove it from the wall socket and use a soft, dry cloth.
Keep the product out of access to the children.
Do not put a load to the product over than the maximum indicated.
Do not plug a multi socket on the product output.

Stand by mode

If no button is pushed for 10 seconds after AC power off, the screen will be blank. Press any button to resume the display.

Please note

If the internal battery runs out, the internal data is cleared when the power meter is unplugged from main power.

	Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.
	Batteries must be recycled or destroyed appropriately. Do not throw batteries away with household waste, municipal waste or on a fire as they may leak or explode. Do not open, short circuit or damage batteries as this may cause injury. (if sold with battery)

Plug the product only to a wall socket equipped with a earth connection.
Do not plug this kind of product in series.
Avoid humidity, extreme temperatures, vibrations & shocks.
Risk of electrical shock do not open the product. No part can be repaired by the user.
The product is power off only when it is unplugged from wall socket.
- this product contains a lithium battery
- keep new and used batteries out of reach of childrens
- if battery is swallowed it can provoke severe internal burns and can provoke the death in only 2 hours
- contact immediately a doctor a in case of swallowing
- remove the battery and keep it in a safe area if you don't use the product during a long period
- risk of explosion if the battery is not correctly placed
- replace the battery only with the same battery type
- the battery does not have to be exposed to excessive temperature as sun exposure, fire

WARNINGS! KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. Swallowing can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.



Keep the batteries out of the reach of children. There is a risk of children or animals swallowing them. Consult a doctor immediately if a battery is swallowed.

General specifications

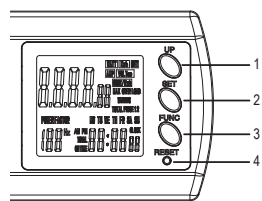
Plug TYPE	E-TYPE
Power	230V~50Hz
Max Load	3600 W
Ampere Max	16A
Working temperature	from 5°C to +40°C
Working humidity	80% at 30°C and 50% at 40°C
Dimensions	64x126x78.3mm
Branding	Lexman
Battery	3x1.5V LR44/AG13
Battery life	about 3 months without AC power
Warranty	5 Years
Statement of the range of environmental conditions	A. Indoor use, B. 2000M altitude C. CAT II D. OVERVOLTAGE Category: 2 E. Pollution degree of the intended environment: 2

General features

Display current time (CLOCK).
Display line voltage (VOLTac).

Display line current (AMP).
Display line power (WATT).
Display and memory accumulative total electric quantity (kWh).
Display and memory total on time and total electric charge (TOTAL PRICE).
Display and memory total on time and total electric charge of price1 (TOTAL PRICE 1).
Display and memory total on time and total electric charge of price2 (TOTAL PRICE 2).
Display line frequency (Hz).
Display power factor (POWERFACTOR).
Adjustable price / kWh
11 combinations of day or blocks of days available as follows:
MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU-MO,TU, WE, TH, FR-MO,TU, WE, TH, FR, SA-SA, SU-MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU

Button description



1. UP key
2. SET key
3. FUNC key
4. RESET key

Install battery

Insert the 3 pcs batteries (LR44/AG13) according to the correct direction indication, close the cover of battery. Press **RESET** button after insert batteries. Now the power meter is ready to be set up for use.
Note:

1. The cover must be in place before use.
2. The batteries must be taken out if not use for long time.
3. The changing of batteries is only allowed if the equipment is disconnected from the main power.
4. The batteries shall not be disposed into the garbage.
5. Leaking batteries installed in the equipment might cause an electric shock.
6. The power meter may not work with open batteries cover.
7. The min distances is 8 mm for batteries are the clearances, creepage distances.

Set current time

Press **FUNC** button until the **CLOCK** displays in the screen.
Press **SET** button once and release, “**WEEK DAY**” is flash. Press **UP** button to set current day.
Press **SET** button once again to advance to hour setting, “**HOUR**” is flash. Press **UP** button to set



5 años de garantía / Garantie de 5 anos / Εγγύηση 5 ετών / Гарантія 5 років / Garantie 5 ani / 5-year guarantee

Version originale du mode d'emploi / Тлумачення з оригінальної інструкції обслуговування / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Translation of the original version of user manual.

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісес СА", вул. Сади Карно, СS 00001, 59790 Роншін, Франція.
Імпортер: ТОВ "Лекс Менедж Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полтора 17А, +380 44 498 44 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.